

LEXIQUE

Blanchiment : Traitement de certaines pâtes chimiques par des agents blanchissants à base de chlore ; ceux-ci éliminent les substances colorantes présentes dans les fibres : cires, tanins, résines, ainsi que la lignine résiduelle.

Caisse de tête : Élément de la machine à papier qui assure la répartition uniforme de la pâte à papier.

Calandre : Dispositif constitué d'une série de cylindres reposant horizontalement les uns sur les autres, et entre lesquels passe le papier à la sortie de la machine de fabrication. La calandre ou lisse agit par compression et par friction et permet de transformer le papier rugueux issu de la sécherie en papier satiné.

Couchage : Opération consistant à déposer sur l'une ou les deux faces d'une feuille de papier un enduit spécial à base minérale ; celui-ci élimine les irrégularités superficielle et diminue la porosité du papier qui est ainsi rendu plus apte à recevoir les impressions.

Pâte chimique : Pâte à papier obtenue par des procédés chimiques de dissolution de la lignine, qui laissent la cellulose intacte.

Pâte mécanique : Pâte à papier obtenue par des procédés mécaniques de broyage du bois. Elle conserve tous les constituants du végétal original et notamment la lignine.

Pulper : Machine utilisée dans le recyclage du papier, constituée d'une cuve cylindrique dans laquelle un rotor, qui effectue la désintégration de la pâte, permet l'obtention de fibres individuelles indépendantes les unes des autres et remises en suspension dans l'eau.

Presses : Partie de la machine située après la table de fabrication : ces presses sont constituées de gros rouleaux utilisés pour extraire par pression une grande partie de l'eau contenue dans la feuille de papier.

Râperie : Lieu où s'effectue la fabrication de pâte mécanique au moyen de défibreuses qui râpent les rondins de bois.

Table de fabrication : Longue toile métallique ou plastique sur laquelle s'étale la pâte à papier et où les fibres se mettent définitivement en place. L'eau contenue dans la pâte y est drainée par gravitation.

Temps d'habillage : Temps consacré à l'installation, à l'entretien et au changement des feutres et toiles de la machine à papier.

Sécherie : Partie de la machine située après les presses. Elle est constituée de deux rangées de gros cylindres chauffés intérieurement entre lesquels passe la feuille de papier pour perdre son humidité.

Size-press : installée au milieu de la sécherie, la size-press est conçue pour permettre l'application de l'amidon sur la feuille de papier.